

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informate over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Leverandörans namn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegatāja nosaukums	
M	345.0492.593	P1292	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantoimittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifitseerimine	Modela identifikācija
AEChood	50,0	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
EEC	A		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatöhusuuskatoluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDEhood	29,2		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte
FDEC	A		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase
LHhood	100	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismuma efektivitāte
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuuskatoluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismuma efektivitātes klase
GFEhood	42,0	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreeršanas efektivitāte
GFEC	G		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreeršanas efektivitātes klase
Qmin	270	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minimi hastighet	Lufftegenomsströmning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufstremsvardi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiirusel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums
Qmax	430	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maximi hastighet	Lufftegenomsströmning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstremsvardi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiirusel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Qboost	620	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiviteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensiva	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufftegenomsströmning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Lufstremsvardi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusel	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	52	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minimi hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektussläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho minimaalinopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon mininukiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā
SPEmax	64	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektussläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā
SPEboost	71	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektussläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbruk i avslått läge	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
PI	0,9		Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
F	0,9		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
Qbep	334,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforølgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors
EElhood	52,6		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindeks	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss
Qmax	620,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiir parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wbep	139,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
WL	6,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste lufftegenomsstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas
Wbep	64	dBa	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электротергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektril võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmēritā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā
WL			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismuma sistēmas nominālā jauda
Emidde			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõu pindalaal	Vidējais apgaismuma sistēmas vidējais gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallseveringsnivea u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lydeffektivitet ved høyest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeffektivnivå ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie lielākajiem iestatījumiem
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse boost que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe zu betätigen, um Feuchtigkeit zu kontrollieren und Gerüche zu beseitigen. 2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, um die Fett- und Geruchstilgerung optimaler wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start kookactiviteit op de laagste snelheid in warmer u met kokende voedingstoffen. 2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer u een groot aantal damp uit verrijkt. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 4) Houd het filterde de Haube schoon om de ventilerings- en geurfilterings-efficiëntie te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA 1) Comece a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor o exigir. 4) Manter limpo el filtro ou os filtros da câmara para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start kookactiviteit på min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och fjärne matens lukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläktens hastighet endast när stovet mycket ånga kräver detta. 4) Se till att köksfläktens filter rent/re för en effektiv fjerning av fett och matos.	RÅD FOR ENERGIBESPARING 1) Start kookaktivitet på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjærne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjkøkkflæktens hastighet ved at du får mye damp. 4) Hold kjøksflæktens filter rent/re for at oppnå en effektiv fjerning av fett og matos.	ENERGIANSÄÅSTUNOUVAJOJA 1) Käynnistä liestulattimen miniminopeudella ruuanlaiton aloitustaessa ja hallitse kosteuden valvomisella ja hajuun postamiseksi keittösä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulattimien nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati. 4) Pidä liestulattimien suodatin tai suodatimet puhtaina rovimiseksi ja hajun poiston optimiseksi.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Start kookaktivitet på minimumshastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjærne matos. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun hastigheten, når der er meget damp. 4) Hold embættens funktion og lugtfilter rene for at optimere deres funktion.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ И ЭКОЛОГИЧЕСКОМУ РАЗВИТИЮ 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки, эффективной.	ENERGIASAÄSTUNOUVA 1) Käynnistä liestulattimen alustamisel läillitaje pidikkimmi ohimuskuse soodatusmaksu ja toiduhädade eemardamiseks. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Surendage pidikkimmi kiirust ainult siis, kui see on absoluutselt vajalik. 4) Hoidke pidikkimmi filtrid reid ja lihtna eemardamise tõhususe optimeerimiseks puhtana.	PADOMI ENERGIJAS TAUPISANA 1) Sākiet koki darbību ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu ēdiena garšvielas. 2) Izmanto intensīvo ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai kontrolētu tvaiku daudzumu. 3) Palielināt tvaiku ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai kontrolētu tvaiku daudzumu. 4) Uzturēt (tīrīt) vai optimizēt tvaiku nosūcēja filtrus, lai optimizētu tvaiku un aromātu neitralizācijas efektivitāti.
Norme di riferimento:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvais atsauce: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyág / Příručka - Energetická účinnost / Рrиручка - Энергетическая эффективность / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER															
M	345.0492.593 P1292															
AEChood	50,0	kWh/a														
EEC	A															
FDEhood	29,2															
FDEC	A															
LEhood	100	lux/Wat														
LEC	A															
GFEhood	42,0	%														
GFEC	G															
Qmin	270	m3/h														
Qmax	430	m3/h														
Qboost	620	m3/h														
SPEmin	52	dBa														
SPEmax	64	dBa														
SPEboost	71	dBa														
P0	0,49	Watt														
Ps	N/A	Watt														
PI																
F	0,9															
EElhood	52,6															
Qbep	334,0	m3/h														
Pbep	437	Pa														
Qmax	620,0	m3/h														
Wbep	139,0	W														
WL	6,0	W														
Emiddle	600	lux														
Lwa	64	dBa														
PF	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gaminio mikrokortelės informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. szerkezéppel kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobkov podľa 65/2014	Informali de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posklapljenom listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fişli bilgilere, 65/2014'ın göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bileceği TÁGE de réir Uimh. 65/2014
S	Назва поставяния модел	Tieklojo pavadinimas	Iseni il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προιόντη	Tedarijki adı	Име на доставяния	Назив добавяния	Ainn an tsoláiríth
M	Идентификация модели	Modelio identifikacija	Identifikator tal-modeli	A készletkéz típusszáma	Identifikácia modelu	Identifikácia modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacijski podaci modela	Identifikacija modela	Κωδικός του μοντέλου	Modeli Tammi	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhúnla
AEChood	Щорчне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Rövid energiaterheltség	Rövid energiaterheltség	Rövid energiaterheltség	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana
EEC	Клас енергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiatahatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Ainne Éifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	Гіродинамічна ефективність	Skyėbio dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza fluwidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Wyjawność dynamiczna	Wydajność dynamiczna	Fluidodinamična učinkovitost	Učinkovitost pretotne dinamike	Ρευστοδυναμική απόδοση	Sivi Dinamik Etkinlik	Ефективност на основана на флуида	Ефикасност динамике флуида	Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
FDEC	Клас проточности эффективности	Skyėbio dinamini efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza fluwidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluvidinamică	Klasa wydajności fluwidynamicznej	Razred učinkovitosti pretotne dinamike	Razred učinkovitosti pretotne dinamike	Κλάση ρουστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Ainne Éifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
LEhood	Ефективност осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti svetlosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlama Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветлението	Ainne Éifeachtúlachta Aisín
GFEhood	Ефективност филтрации жиру	Riebiąų filtravimo efektyvumo klasė	L-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrésési hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost protlukové filtrace	Wydajność filtracji tłuszczu	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φίλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања мазти	Eifeachtúlacht um Scagairt Gréise
GFEC	Клас эффективности филтрации жиру	Riebiąų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrésési hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea grasimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања мазти	Ainne Éifeachtúlachta um Scagairt Gréise
Qmin	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушен поток при минимална скорост	Проток въздуха при минимално брзини	Aersheabhaidh Iosta le gnáthúsáid
Qmax	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушен поток при максимальной скорост	Проток въздуха при максимальной брзини	Aersheabhaidh Uasta le gnáthúsáid
Qboost	Поток воздуха при повышенной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Itelemnasa waqt użu normalu	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek pri največji hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğün hızda hava akışı	Вздушен поток при усилена скорост	Проток въздуха при појачана брзини	Aersheabhaidh ag an dianúsáid
SPEmin	Рівень акустичного шуму в поєрті за шкалою А три мін. шумів	Garsinio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijoni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fil-velocità minima	Lövegibem mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A izračunava u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A izračunava u zraku pri najmanjši hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu	Акустична сила шума при минимално брзини	Подвержена звукова мошност при извънредно висока скорост	Асту Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas ista
SPEmax	Рівень акустичного шуму в поєрті при макс. шумів	Garsinio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijoni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fil-velocità massima	Lövegibem mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu	Акустична сила шума при максимално брзини	Подвержена звукова мошност при извънредно висока скорост	Асту Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta
SPEboost	Рівень акустичного шуму в поєрті за шкалою А під час збільшеної швидкості	Garsinio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijoni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fil-velocità massima	Lövegibem mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu	Акустична сила шума при усилена швидкості	Подвержена звукова мошност при извънредно висока скорост	Асту Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas treithe
P0	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Energijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miġi	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudů při režimu off	Spotřeba proudů při režimu off	Spotřeba proudů při režimu off	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrójena električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Ποτρώση електричне енергије у искљученом стању	Iđú cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta
Ps	Енергоспоживання в режимі очнування	Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmódban	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba proudů při režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrójena električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Ποτρώση електричне енергије у стању приправности	Iđú cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta
PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'ın göre ilave bilgi	Додатълителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014
F	Коэффициент заблуждения часу	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur tal- zieda fil-in	Iđónvleđe egyúttöltés	Koefficient nárústu v čase	Koefficient nárústu v čase	Koefficient nárústu v čase	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής απόδοσης του χρόνου	Süre arts faktörü	Коефициент на грешка на времето	Фактор временске погрешке	Fachtóir méadaithe ama poiblí
EElhood	Индекс энергоэффективности	Energijos efektyvumo indeksas	Il-klassi tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonyági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indeks efektywności energetycznej	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Inmásc Éifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Įsmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-irrat tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légáramlás	Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti	Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti	Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü havası akışı oranı	Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Мерени приток въздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersreada toimhaise ag an bpointe éifeachtúla is fear
Wbep	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Įsmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü havası basıncı	Измерен въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак въздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aerbhuá toimhaise ag an bpointe éifeachtúla is fear
Qmax	Макс. поток воздуха	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	максимален въздушен поток	максималан проток въздуха	Aersheabhaidh uasta
Wbep	Вимірна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Įsmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik noktada ölçülen elektrik gücü	Измерена електрична мошност в точката на най-висока ефективност	Измерена електрична мошност в тачки највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictirí toimhaise ag an bpointe éifeachtúla is fear
WL	Номинальная мощность системы осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Jmenovitý výkon osvětlení	Jmenovitý výkon osvětlení	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Nazivna moč sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlama sisteminin nominal gücü	Номинална мошност на осветелната система	Номинална мошност на осветелната система	Cumhacht airminnail an chórais soláiste
Emiddle	Средний уровень освещенности на поверхности стола	Vidutinis virykės lygis paviršiumi ar paviršiumi ir apšvietimo sistemos	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-wieqiegħ	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v úrovni desky	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v úrovni desky	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v úrovni desky	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe suprafața	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια	Yünlme alandaki aydınlatma sisteminin ortalama aydınlatması	Средно осветление на осветелната система върху повърхността за готвене	Средна осветелна мошност при най-висока настройка	Medansolais an chórais soláiste ar an droimhla cóscaire
Lwa	Рівень акустичного шуму в поєрті найвищою швидкістю	Garsio galios lygis ore esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijoni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Posvjetni zvočnik pri največji nastavitvi	Posvjetni zvočnik pri največji nastavitvi	Στάθμη ηχητικής ισχύος στην μέγιστη ροή	En yüksək ayvada ses gücü seviyesi	Ниво звуčne снаге при нај-високој настрйци	Nivo zvucne snage pri najvećoj vrednosti	Astu Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta
ПОРАДИ ЗОЧНО ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕН	1) На початку приготування уникнути витрату на мінімальній швидкості, щоб контролювати вступ та подвійність запалу. 2) Використовуйте підсилювач швид															